

Budapest XXI. Kerület		Csepel Önkormányzata
<b>POLGÁRMESTER</b>		
<b>1211. Budapest, Szent Imre tér 10.</b>		
☒ 1751 Bp., Pf. 85. E-mail:	☎ (1)-276-76-60 Fax: (1)-276-39-51	Honlap: <a href="http://www.csepel.hu">www.csepel.hu</a> Portál: <a href="http://www.budapest21.hu">www.budapest21.hu</a>

## TÁJÉKOZTATÓ

### AZ ELŐZŐ TESTÜLETI ÜLÉS ÓTA VÉGZETT MUNKÁRÓL

Előadó: **Németh Szilárd**  
polgármester

Testületi ülés időpontja:

**2010. november 25.**

**Tájékoztató Németh Szilárd Polgármester Úr előző (2010. október 12.) testületi ülés óta végzett munkájáról**

**Előadó: Németh Szilárd Polgármester**

**2010. október 15.**

Megemlékezés az 1944. október 15-i nyilas uralom csepeli áldozataira, a Nefelejcs utcai temetőnél.

**2010. október 22.**

„Csepel Díszpolgára” címek átadása Rost Andrea operaénekesnő és postumus Csizmadia Károly részére.

**2010. október 23.**

Önkormányzati megemlékezés az 1956-os forradalom áldozataira - ünnepi beszéd megtartása.

**2010. október 26.**

Bejárás az Ady-lakótelepen, az Ady-projekthez kapcsolódó munkálatok ellenőrzése.

TV-interjú a csepeli kettősgyilkossággal kapcsolatos nyomozás ügyében.

**2010. október 27.**

Részvétel a Fővárosi Közgyűlés ülésén.

**2010. október 28.**

Állományi fórum a polgármesteri hivatal köztisztviselőinek, az oktatásban, az egészségügyben és a szociális szférában dolgozó közalkalmazottak részére a Királyerdei Művelődési Házban – helyzetértékelés és célok kijelölése.

Sajtótájékoztató az Önkormányzat Nagytanácstermében a csepeli lakásbotrányok kapcsán.

**2010. október 29.**

Koszorúzás Mindenszentek alkalmából a Csepeli Temetőben található Mindenki Keresztjénél, Ábel Attila alpolgármester úrral.

**2010. november 2.**

Parlamenti ülésnap.

**2010. november 3.**

Az újonnan telepített térfigyelő kamerák ellenőrzése a kerületben – helyszíni bejárás.

Részvétel a Mentelmi Bizottság ülésén a Képviselői irodaházban.

**2010. november 4.**

Helyszíni bejárás Borbély Lénárd, Ábel Attila és Morovik Attila alpolgármester urakkal a Simon Bolívar sétány utcai Nyugdíjas Házban, a Ház lakóinak kérése alapján.

Rendkívüli testületi ülés keretén belül megemlékezés a Nemzeti Gyásznapon az 1956-os forradalom és szabadságharc áldozataira, a november 4-i szovjet ostrom kezdetére.

**2010. november 7.**

Csepeli Lelkészkör 20 éves jubileuma alkalmából tartott hálaadó ökumenikus istentiszteleten való részvétel és ünnepi köszöntő megtartása a Csepeli Református templomban.

**2010. november 8.**

A Csepeli HÉV-vel kapcsolatos sorozatos műszaki problémákról (felsővezeték-szakadás, leállás) való tájékoztatás és kivizsgálás kérése György István Főpolgármester-helyettes úrtól.

Parlamenti ülésnap.

**2010. november 9.**

Pedagógus napok megnyitása – Morovik Attila alpolgármester által képviselve.

Részvétel a Mentelmi Bizottság ülésén a Képviselői irodaházban.

Fogadóóra megtartása.

**2010. november 10.**

Jótekonysági koncert a kolontári katasztrófa áldozatainak megsegítésére az Egressy Béni Zeneművészeti Szakközépiskolában – a koncert fővédnöksége.

Fogadóóra megtartása.

**2010. november 11.**

Frakcióülés a Képviselői Irodaházban.

Részvétel az Etikai Bizottság ülésén.

Előadás megtartása az Új Társadalmi Szalon meghívására Csepelt érintő kérdésekről a Boscolo Hotel dísztermében.

**2010. november 12.**

Lakossági bejelentés alapján bejárás a Csepeli HÉV-töltésnél, a munkálatok ellenőrzése.

Részvétel a Fővárosi Közgyűlés ülésén.

**2010. november 13.**

Helyszíni bejárás a HÉV-felüljáró bontásánál, melyet a tiltás ellenére kezdett meg a COLAS Út Zrt. Németh Szilárd polgármester úr és Ábel Attila alpolgármester, valamint Baksa Lajos, a Csepeli Önkormányzat Városépítési Irodájának irodavezetője tartott bejárást a területen.

**2010. november 15.**

Parlamenti ülésnap.

Frakcióülés a Képviselői Irodaházban.

**2010. november 16.**

Parlamenti ülésnap.

**2010. november 17.**

Részvétel a Fővárosi Közgyűlés rendkívüli ülésén – Budapest születésnapja alkalmából, Pro Urbe díjak ünnepélyes átadása

**2010. november 18.**

Közmeghallgatás a Királyerdei Művelődési Házban közügyeket érintő kérdésekben.

**2010. november 19.**

Bejárás az Ady-projektet érintő munkálatok területén.

Részvétel a Belügyminisztérium által megrendezésre kerülő „Új polgármesterek felkészítő tanácskozásán”.

**2010. november 22.**

Parlamenti ülésnap.

Részvétel a Főpolgármesteri Értekezleten.

**2010. november 23.**

Parlamenti ülésnap.

Frakcióülés a Képviselői Irodaházban.

Az esti órákban a Hajós utca 5. szám alatti családi háznál keletkezett tüzesetről értesülve, kiment a helyszínre és ezt követően a szükséges intézkedéseket azonnal megtette Németh Szilárd polgármester úr.

Ugyanezen a napon az Erdősor utca 38. szám alatti négyszintes házban is tűz volt. Polgármester úr itt is jelen volt és megtette a szükséges intézkedéseket.

Mindkét esetben megoldásra került a lakók ideiglenes elhelyezése.

A Hajós utcai károsultak lakhatását a helyszínen felajánlott krízislakásban oldották meg. Az Erdősor utcai károsultak a család rokonainál oldották meg lakhatásukat.

**2010. november 24.**

Fővárosi Közgyűlés rendkívüli ülése.

**2010. november 25.**

Nevelési értekezlet a Jedlik Ányos Gimnáziumban.

Képviselő Testületi ülés.

**Testületi ülés időpontja: 2010. november 25.**



**Németh Szilárd**

polgármester



**1211 Budapest XXI. Szent Imre tér 10.**

✉ 1751 Bp., Pf. 85.

☎ (1)-276-4660

Honlap: [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu)

E-mail: [bernadne.fi@budapest21.hu](mailto:bernadne.fi@budapest21.hu)

Fax: (1)-276-4768

Portál: [www.budapest21.hu](http://www.budapest21.hu)

Ügyintéző: Bernádné dr./VÁ

Tárgy: Két testületi ülés közötti beszámoló

**Németh Szilárd  
polgármester úr**

**Helyben**

## **TÁJÉKOZTATÓ A KÉT TESTÜLETI ÜLÉS KÖZÖTTI ESEMÉNYEKRŐL**

A két testületi ülés között eltelt időszakban az Igazgatási Ágazat vonatkozásában az alábbi fontos események történtek:

### **Igazgatási Iroda**

1. Az elmúlt időszakban a Kereskedelmi Csoport vonatkozásában  
3 üzlet esetében került sor működési engedély kiadására,  
28 üzlet megszűnésének tudomásulvételére,  
1 üzlet működési engedélyének módosítására,  
30 további kereskedelmi tevékenység nyilvántartásba vételére,  
2 kereskedelmi tevékenység adatváltozásának átvezetésére,  
8 kereskedelmi tevékenység törlésére,  
valamint  
1 esetben ipari tevékenység engedélyezésére  
11 esetben a tevékenység megszűnésének tudomásulvételére,  
3 telepengedély módosítására,  
2 ipari tevékenység bejelentésének nyilvántartásba vételére  
2 bejelentés módosításának átvezetésére  
került sor.

Helyszíni ellenőrzésre 22 esetben került sor, melyből 2 telep, 2 szálláshely és 1 üzlet esetében került sor bírság kiszabására. 5 esetben mindent rendben találtak a kollégák, 3 esetben működési engedély visszavonására került sor. 6 egység az ellenőrzéskor nem üzemelt, 3 esetben a korábban feltárt hiányosságok megszüntetésre kerültek.

2. Az Anyakönyvi Csoport anyakönyvvezetői szombati munkanapokon 25 anyakönyvi eseménynél (házasságkötés) és 10 személy honosítása során működtek közre.
3. Közbeszerzési eljárás megindítására a fenti időszakban nem került sor.

## Városépítési Iroda

1. A COLAS Út Zrt. burkolatbontási engedély módosítása iránti engedély kérelmet nyújtott be Irodánkhoz, melyben az alapengedélytől előően munkaszüneti napokon és éjszaki is kívántak utépítési munkálatokat végezni. A Városépítési Iroda levelében nem engedélyezte a módosítást.
2. A 2010. november 13. napján tartott helyszíni ellenőrzés alkalmával megállapításra került, hogy a COLAS Út. Zrt. az engedélyezettektől eltérően munkaszüneti napokon is végez nagy zajjal járó bontási munkálatokat a csepeli gerinc út munkaterületén zajló utépítésen. A jogsértő tevékenység miatt szabálysértési eljárás lefolytatását kértük az illetékes hatóságtól, valamint hatósági eljárás kezdeményezését kértük a Nemzeti Közlekedési Hatóságtól.
3. A MOL Nyrt. Telephelyén (Bp. XXI. Kerület Petróleum u., 210080/1 hrsz) egy lakóház bontására kért az építésügyi hatóságtól engedélyt. Miután a lakóház polgári védelmi létesítményt is tartalmazott, így az eljárásban, a tényállás tisztázása miatt bevontuk a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóságot. Jelenleg az eljárás folyamatban van.
4. Az ALPIQ Csepeli Erőmű Kft. Budapest XXI. Színesfém u. 1-3. szám alatti, 210146/119 helyrajzi számú ingatlanon bontási eljárást kezdeményezett hatóságomnál, a meglévő épületek elbontásával helyet biztosítva Csepel III. számú Erőművének kialakítására. Bontási engedélyezés során az érintett szakhatóságokat megkerestük, jelenleg az eljárás folyamatban van.

## Ügyfélszolgálati és Okmányiroda

1. A munkatársak egy része oktatáson vett részt, a népesség-nyilvántartási, és a személyi okmányokat érintő jövő évi jogszabály változások miatt.
2. Folyamatos a címnyilvántartás rendezése, a népszámláláshoz elengedhetetlenek lesznek a pontos adatok.
3. Az irodán belső átszervezés történt. A feladatok elvégzésének hatékonyabbá tétele érdekében technikai, szervezési korrekciókat végeztünk.
4. Az ügyfél-tájékoztatók aktualizálása megtörtént, melyeket a portálon, az ügyfélterminálokon és papír alapon is közzé tettünk.
5. Az ügyfélhívó-rendszer bővítésre került, két új munkaállomás beállításának lehetőségével.

A Központi Statisztikai Hivatal 2011-ben teljes körű népszámlálást hajt végre. A népszámlálás jogi alapja az Európai Parlament és a Tanács nép- és lakásszámlálásról szóló 763/2008/EK rendelete, valamint a 2011. évi népszámlálásról szóló 2009. évi CXXXIX. számú törvény. Az előkészítéssel kapcsolatos feladatok a Polgármesteri Hivatalban a jogszabályoknak megfelelően megkezdődtek. Ennek során jelenleg a népszámlálási címállomány pontosítása és felülvizsgálata történik.

Budapest, 2010. november 17.



*Bernádné dr. Faragó Ibolya*  
**Bernádné dr. Faragó Ibolya**  
aljegyző

<p align="center"><b>Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata</b></p>		<p align="center"><b>Polgármesteri Hivatal FŐÉPÍTÉS</b></p>
<p align="center"><b>1211 Budapest, Szent Imre tér 10.</b></p>		
<p>✉ 1751 Bp., Pf. 85. E-mail: polinszky.t@budapest21.hu</p>	<p>☎ (1) 427-6146 Fax: (1) 427-6388</p>	<p>Honlap: <a href="http://www.csepel.hu">www.csepel.hu</a> Portál: <a href="http://www.budapest21.hu">www.budapest21.hu</a></p>

## TÁJÉKOZTATÓ

### KÉT KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉS KÖZÖTT ELTELT IDŐSZAKRÓL

*(2010. OKTÓBER 12-AI ÉS 2010. NOVEMBER 25-EI ÜLÉS KÖZÖTT)*

#### OKTÓBER 18.

– IV. Éves DunaLog Kongresszuson vett részt az irodavezető asszony a Studio METROPOLITANA Városfejlesztő Műhely szervezésében. A Duna Partnerségi Hálózat annak érdekében jött létre, hogy a teljes magyarországi Duna szakaszra kiterjedő, a Duna menti régiók, települések számára jobb érdekérvényesítési lehetőségeket biztosítson, formálja a hazai Duna Stratégiát. (EU Duna Stratégia projekt).

#### NOVEMBER 2-TŐL 5-IG

– DunaLog, Duna Műhely 4 napos nemzetközi, egyetemi hallgatók bevonásával megrendezett rendezvénysorozat. Cél: 2011-es Magyar EU Elnökségi ciklus előkészítéseként Duna Stratégia megfogalmazása, tudáscsere. A hallgatók különböző szakmai szempontokból dolgozták fel Budapest és a Duna kapcsolatát. Résztvevőként megjelent az iroda munkatársa, a zárónapon a főépítész.

#### NOVEMBER 9.

– Házunk tája verseny díjátadó ünnepség.

A 6. alkalommal megrendezett verseny díjátadó ünnepségén a díjakat Ábel Attila alpolgármester úr adta át.

A versenyt a Csepeli Kertbarát Kör és a Csepeli Helytörténeti és Városszépítő Egyesület szervezi az önkormányzat által Pénzeszköz-átadási Megállapodás alapján biztosított keretből. Az ünnepélyen részt vett a főkertész asszony, mint a megállapodás előkészítője, kapcsolattartó és az elszámolás szakmai ellenőrzésének felelőse.

#### November 12.

– Az Önkormányzat vezetése, tisztségviselői, képviselői részére, főépítész kezdeményezésével Hivatalunkban Duna Stratégia Projekt megbeszélés történt, melyen külsős témafelelősök is részt vettek. Előadó: Bitskey Katalin a Duna Programiroda vezetője, Sugár Viktória Szent István Egyetem Ybl Miklós Építéstudományi Kar hallgatója

#### NOVEMBER 16.

„A”

Erőmű III. területén a helyi védelem alatt álló épület bontásos áttervezése (hatósági engedélyezés) tárgyában egyeztetést kezdeményezett a főépítész. Az érintettek – Beruházó, Tervező, KÖH, FŐPOHI Értékvédelmi Ügyosztály, Városépítési Iroda, Városrendezési Iroda –



a feladat ütemezésében állapotok meg. A megbeszélésen az épület védelme érdekében kompromisszumos megoldás alakult ki. A tervező kiegészíti a tervdokumentációt.

„B”

Főépítész és CSEVAK Zrt. vezérigazgatója szakértő bevonásával áttekintette É-Csepel beépíthetőségének jelenlegi szabályozottságából a fejlesztés infrastrukturális adottságaiból következő lehetőségeket:

\* \* \*

***A Képviselő-testület alakuló ülését követően a kinevezett szakmai tanácsnokok felvették a kapcsolatot a főépítésszel, az aktuális témák megismerése érdekében:***

Fejlesztési tanácsnok: **Reznicsek Zoltán**

**November 4.**

– Bemutató megbeszélés.

**November 9.**

– Konzultáció a tanácsnok úr városfejlesztési feladatairól.

**November 16.**

– Konzultáció a tanácsnok úr városfejlesztési feladatairól.

Környezet- és természetvédelmi tanácsnok: **Tenk András**

**November 9.**

– Bemutató megbeszélés

\* \* \*

Főépítész feladatai megtartása mellett 2010. november 2-től az ún. ReTInA Projekt teamben, a projekt befejezéséig általános és szakmai projektvezetői feladat megbízást kapott.

Mindehhez a főépítész kezdeményezte a tárgyi és a személyi feltételek igénylését – a többletfeladathoz a létszám bővítését –, melyet ezúton is kérem, támogatni szíveskedjen.

ReTInA Projekt megbeszélések: (a Hivatal részéről állandó résztvevők: Dr. Polinszky Tibor és Fábrián Dénes)

1./ November 4. Szakmai egyeztetés külföldi szakértővel (Hen Gerritse)

2./ November 8. megbeszélés HBHE Kft., mint a projekt általános és pénzügyi menedzsment feladatit végző partnerrel (a megbeszélésen részt vett a főépítészen kívül Kernné dr. Kulcsár Dóra).

3./ November 11. megbeszélés a szerződéses partnereinkkel: KOMO Bt, Ma-Hill Kft, VÁTERV95 Kft, és Dr. Hitesy Ágnes részvételével


4. November 11. (délután) Hiánypótlás leadása és bemutatkozás VÁTI Nonprofit Kft.-nél (Lotharidesz Tímea program manager)

5./ November 12. Szakmai egyeztetés külföldi szakértővel (Dick Sikkes)


6./ November 13. (szombat) Szakmai egyeztetés HBHE Kft. hivatalos helyiségében: HBH, Ma-Hill Kft, VÁTERV95 Kft.

Budapest, 2010. november 18.

Tisztelettel:



dr. Polinszky Tibor

<b>Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata</b>		<b>Polgármesteri Hivatal</b> <b>Oktatási, Művelődési, Ifjúsági és Sport</b> <b>Ágazat</b>
<b>1212 Budapest XXI. Bajcsy-Zs u. 59/a.</b>		
✉ 1751 Bp., Pf. 85. E-mail: <a href="mailto:yukovich.z@budapest21.hu">yukovich.z@budapest21.hu</a>	☎ (1)-420-8959. Fax: (1)-420-8958	Honlap: <a href="http://www.csepel.hu">www.csepel.hu</a> Portál: <a href="http://www.budapest21.hu">www.budapest21.hu</a>

Hivatkozási szám:

Tárgy: Tájékoztató a két testületi ülés közötti eseményekről

**Budapest-Csepel Önkormányzata**  
**Németh Szilárd polgármester**  
Helyben

***Tisztelt Polgármester Úr!***

Az alábbiakban tájékoztatom a 2010. október 12. – 2010. november 25. között az ágazatunkat érintő eseményekről:

**1./ 2010. október 13.: Kiállítás megnyitó a NebulArt Galériában**

A Kölcsey Ferenc Általános Iskola zsibongójában Geisbühl Tünde festőművész nyitotta meg a csepeli általános iskolások pályaműveiből rendezett „Labirintusok” című kiállítást. A műsorban az AMI-s színjátékosok mutatták be versekből és mozzulatokból összeállított „Labirintusok” című előadásukat.

**2./ 2010. október 14.: Kiállítás megnyitó a Csepel Galériában**

A Festészet Napja rendezvénysorozat részeként, a Csepel Galériában Wehner Tibor nyitotta meg a Magyar Festők Társasága, a Magyar Szobrász Társaság és a galéria által közösen rendezett, „Ironikus és Fenséges” című Pajzs László emlékezete kiállítást. A tárlat november 26.-áig tekinthető meg.

**3./ 2010. október 15.: USA Nap a Jedlik Ányos Gimnáziumban**

A Budapesti Amerikai Nagykövetség, a Nemzeti Erőforrás Minisztérium, valamint a Magyar – Amerikai Partnerség Egyesülete által kiírt pályázaton a Jedlik Ányos Gimnázium elnyerte az USA DAY megrendezésének jogát. A program célja, hogy az amerikai oktatásban és munkaerő piacon lévő lehetőségeket a kerület tanulói és pedagógusai minél szélesebb körben megismerhessék. A nap kezdetén Bese Benő igazgató és Morovik Attila alpolgármester köszöntötte a megjelenteket, majd John Balian előadása következett az amerikai álomról, arról, hogy mitől olyan sikeres Amerika. Ezt követően előadások és worshoppok szóltak az amerikai oktató, nevelő munkáról, az amerikai diákok életéről. Délben amerikai focit játszottak, majd bemutatták az „Elbűvölő New York City-t”. délután röviden szóltak a country zene történetéről, a programot pedig country táncház zárta.

**4./ 2010. október 16.: 50 éves a Szárcsa Általános Iskola ünnepsorozat megnyitója**

Kapuvári György igazgató megnyitója után a szárcsás tanulók ünnepi műsort adtak. Ezután a szeptemberben meghirdetett két pályázat, „A házi kedvenc” és a „Madarak rajzban” eredményhirdetésére került sor, majd a madarak-galamb kiállítás ismertetője és a vakvezető kutya bemutató következett.

A tanévben az iskola még az következő programokat tervezi: évkönyv kiadása az 50. évforduló alkalmából, iskolatörténeti kiállítás, alapítványi bál, Szárcsa kupa rendezése márciusban, 3 napos szárcsás napok májusban, tanulmányi versenyek a II. félévben.

5./ 2010. október 19.: **Kiállítás megnyitó a Kaméleon Galériában**

A Karácsony Sándor Általános Iskola Kaméleon Galériájában Bozsik Edit tanárnő nyitotta meg Stankovits Borzási Ferenc naív festő kiállítását. A tárlat november 20-ig volt megtekinthető.

6./ 2010. október 21.: **Kiállítás megnyitó a Kék Iskola Galériában**

A Kék Iskola Galériában Dulai Roland lelkész nyitotta meg Riesz Kálmán, Kli, „Budha útján szabadon” című fotókiállítását. A tárlat november 17.-ig volt nyitva.

7./ 2010. október 21.: **Kispályás labdarúgó bajnokság**

A bajnokságban 18 csapat vett részt, heti rendszerességgel csütörtöki napokon 18.00-22.00 óra között 150-200 fő-nek adva sportolási lehetőséget. A bajnokság idén is sikert aratott, amit ebben az évben második ízben a Jedlik Ányos Gimnázium műfüves pályáin rendeztek.

A bajnokság alapszakasz végeredménye: 1.Steel-Car, 2.Zenit, 3.Balázs és a Haverok, 4.Vadászbár, 5.Wolves, 6.Totó Büfé Team.

8./ 2010 október 22.: **Csepel Díszpolgára cím átadása**

A Polgármesteri Hivatal nagytanácsstermében került sor a Csepel Díszpolgára cím átadására. Az ünnepség előtt Ady Endre Ifjú szívekben élek című versét Lénárt László színművész, Popp: Üdvözlét a magyarnak című zeneművét Kovács Eszter, az Egressy Béni Zeneművészeti Szakközépiskola és Gimnázium 11 évfolyamos tanulója fuvolán adta elő. Zongorán kísérte: Mocsári Emma zongoraművész.

Egy - egy videó bejátszást és rövid ismertetőt követően Németh Szilárd polgármester adta át a kitüntető címet. A képviselő testület 2010.-ben Csepel díszpolgára címet adományozott Rost Andreának, illetve posztumusz díjjal tüntette ki Csizmadia Károlyt.

9./ 2010. október 23.: **Nemzeti ünnep, kerületi megemlékezés a Szent Imre téren**

Az ünnepség kezdetén Himnuszt ezúttal az Eötvös József Általános Iskola felsős kórusa előadásában hallhattuk. A Teatró Társulat „Mennyből az angyal” című zenés történelmi, irodalmi műsorát követően Ünnepi beszédet tartott Németh Szilárd polgármester. A koszorúzás után a Szózat hangjaival zárult az ünnepi megemlékezés.

10./ 2010. október 25.: **Kiállítás megnyitó a Nagy Imre ÁMK Galériájában**

A Nagy Imre ÁMK galériájában dr. Papp Mária, a Magyar Vízközmű Szövetség főttkára nyitotta meg Zsabka Sára akvarell kiállítását. A megnyitót Faragó Attila zongorajátéka tette élvezetesebbé.

11./ 2010. november 8-11.: **Csepeli Pedagógiai Napok**

A Pedagógiai Szakmai Szolgáltató Intézmény „Érték, képesség – életképesség” címmel szervezett rendezvénysorozat. A négy nap alatt óvodákban, iskolákban, a PSZSZI-ben és a polgármesteri hivatalban, 15 helyszínen 17 előadást, 1 fórumot és 16 bemutató foglalkozást tartottak a fenti témában.

12./ 2010. november 10.: **Jótekonysági est az Egressy Béni Zeneművészeti Szakközépiskolában**

Telt ház előtt rendezték meg az Egressy Béni Zeneművészeti Szakközépiskolában azt a jótekonysági hangversenyt, amelynek bevételét a vörös iszap által sújtott kolontári általános iskolának ajánlották fel. A koncert jegyeladásaiból összesen 255 ezer 230 forint gyűlt össze, melyet Németh Szilárd polgármester és Borbély Lénárd alpolgármester, csepeli országgyűlési képviselők pénzadományával 400 ezer forintra egészítettek ki. Az erről szóló okiratot Balogh Gábor, az Egressy Béni Zeneművészeti Szakközépiskola és Gimnázium vezetője adta át. Átadásra került az a 45 ezer forint is, melyet a csepeli Móra Ferenc Általános Iskola diákjai és tanárai adtak össze, valamint 1 millió forint, a Csepeli Gyáriparosok Szövetsége adománya. Az esemény fővédnöke Németh Szilárd csepeli polgármester, díszvendége pedig Tili Károly, Kolontár polgármestere volt. A vendégeket Ittész Vilma, az Egressy Béni Zeneművészeti Szakközépiskola igazgatója köszöntötte. A hangverseny házigazdája Madarász Iván zeneszerző, egyetemi tanár volt, aki bemutatta az előadókat és röviden szemléletesen szólt a zeneművekről. A hangversenyen a Magyar Harsona Együttes, Dominkó István és Mali Emese zongoraművész, Suki András hegedűművész és fia, ifjabb Suki András zongoraművész valamint sok más neves zeneművész léptek fel. Az előadáson elhangzottak egyebek között Chopin és Bartók zongoradarabjai, Bach és Liszt Ferenc zeneművei. A jótekonysági hangversenyen ismert csepeli sportolók is részt vettek. Ott volt Horváth Csaba olimpiai bajnok valamint Kozmann György, Kiss

Tamás és Belicza Béla olimpiai érmes kenusok. Tili Károly a hangverseny végén megköszönte a csepeliek segítségét.

**13./ 2010. november 11.: Kiállítás megnyitó a Csepel Galériában**

A Csepel Galéria Egyesület kiállítás sorozatot indított a galéria kamaratermében. Minden hónapban más és más egyesületi tagnak rendeznek kiállítást. Ez alkalommal dr. Csőregh Éva festőművész mutatkozott be. A kiállítást Hricsovinyi István galéria tulajdonos nyitotta meg. A megnyitón Sárkány István interpretálásában hangzott el Babits Mihály: Esti kérdés című verse. A tárlat december 16.-ig tekinthető meg.

**14./ 2010. november 12.: Kiállítás megnyitó a Hricsovinyi Galériában**

A Hricsovinyi Galériában a tulajdonos nyitotta meg és mutatta be a Hricsovinyi Galéria életét bemutató fotókiállítást. A képeken jelentősebb kiállítók művei, a galériában járt és fellépő színészek, rendezők, zenészek, énekesek, írók, költők, tudósok politikusok, celebek és a média képviselői láthatók. A tárlat november 12 volt nyitva.

**15./ 2010. november 12.: Erkel Ferenc emléknapi a Fasang Árpád Zeneiskolában**

A zeneszerző születésének 200. évfordulója alkalmából emléknapi rendeztek a zeneiskolában. Dél előtt a Kispesti Alapfokú Művészetoktatási Intézmény, az Ádám Jenő Zeneiskola és a Fasang Árpád Zeneiskola növendékei Erkel Ferenc életéről szóló műveltségi vetélkedőn mérték össze tudásukat. Délután megtekintették a Bánk Bán című filmet, majd korábban kezdődött a Fasang Árpád Zeneiskola művésztanárainak és Budapest- XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Vegyeskarának Erkel Ferenc műveiből összeállított emlékhangversenye.

**16./ 2010. November 17.: Hálózat programsorozat a Csepel Galéria Művészetek Házában**

A Csepel Galériában a Hálózat programsorozat kertén belül Varga Csaba szociológus, filozófus tartott előadást, „A gondolat új hálózata” címmel. Ezt követően Körömi Gábor drámapedagógus „Játék a térhálóban” címmel tartott érdekes interaktív foglalkozást.

**17./ 2010. november 20.: MINI-Foci labdarúgó bajnokság**

Nyolc csapat részvételével megkezdődött a MINI-Foci labdarúgó bajnokság. Az esemény minden szombaton a Karácsony Sándor Iskola tornatermében ad lehetőséget a szabadidősporra 80-120 fő részvételével a 2011. tavaszáig.

**18./ 2010. november 22.: Kiállítás megnyitó a Nagy Imre ÁMK galériájában**

A Nagy Imre ÁMK galériájában Keczely Gabriella nyitotta meg Vagyóczki Katalin festményeiből rendezett kiállítást. A megnyitón közreműködött Kemény János költő. A tárlat december 14-ig tart nyitva.

**19./ 2010. November 23.: Kiállítás megnyitó a Csepel Galériában**

A Csepel Galériában Sárkány István a galéria igazgatója nyitotta meg a Csepel Galéria Egyesület 10 éves jubileumi kiállítását. A tárlat december 16-ig tekinthető meg.

Budapest, 2010. november 18.

Vukovich Zoltán  
mb. ágazatvezető

**Budapest XXI. Kerület  
Csepel Önkormányzata**



**POLGÁRMESTERI HIVATAL  
SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI ÁGAZAT**

**1211 BUDAPEST XXI. SZENT IMRE TÉR 3.**

☒: 1751 Bp., Pf. 85.  
lombos.a@budapest21.hu

☎: (1)-278-2717  
Fax: (1)-278-2717/281

Honlap: [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu)  
Portál: [www.budapest21.hu](http://www.budapest21.hu)

Tárgy: Tájékoztatás az előző  
testületi ülés óta végzett munkáról

**Németh Szilárd  
polgármester úr**

Helyben

### **Tájékoztató a két ülés közötti eseményekről**

**2010. 10. 13-án** az átadást követően megkezdte működését az Ady projekt keretében létesített Családsegítő Közösségi Ház.

**2010. 10. 21-én** a Gyámügyi Iroda irodavezetője megbeszélésen vett részt a Csepeli Szociális Szolgálat Gyermejkölési Központjának az iskoláztatási támogatás kezelésére kirendelendő eseti gondok működésével kapcsolatban felmerülő dilemmák megoldása érdekében.

**2010. 10. 26-án** 16 órai kezdettel a Szociális Iroda irodavezetője részt vett a Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesületének Rákóczi kertben havi rendszerességgel megrendezésre kerülő összejövetelén .

**2010. 10. 29-én** a Csepel-sziget Általános Iskola és Szakiskola felkérésére – Fatérmé Rothbart Mária gyámügyi irodavezető és egy munkatársa – a kerületi gyermekvédelmi szakemberek értekezletén ismertette a 2010. augusztus 30-án hatályba lépett jogszabályváltozással kapcsolatos teendőket, ill. válaszolt a felmerülő kérdésekre.

**2010. 11. 03-án** Lombos Antal ágazatvezető részt vett az „Új Megegyezés 2010 Szociális Ágazati Konzultáció” szakmai rendezvénysorozat Soltész Miklós államtitkár úr által tartott fővárosi programján.


**2010. 11. 11-én** Lombos Antal ágazatvezető Morovik Attila alpolgármesterrel közösen látogatást tett a Magyar Vöröskereszt Budapesti Szervezetének az Önkormányzat támogatásával a volt Csepel Művek területén újonnan létesített Férfi Hajléktalan Szállóban.

**2010. 11. 11-én** Lombos Antal ágazatvezető az irodavezetőkkel közösen részt vett a Csepeli Szociális Szolgálat által a Szociális Munka Napja alkalmából megrendezésre került ünnepségen.

**2010. 11. 19-én** a Gyámügyi Iroda munkatársa Csorba Szilvia képviseli a Gyámügyi Irodát a Gyermeki és Ifjúsági Jogvédő Alapítvány és a Mobilitás Országos Ifjúsági Szolgálat által "GYERMEKEK A GYERMEKJOGOK ÚTVESZTŐIBEN" címmel a Gyermekjogok napja alkalmából rendezett konferencián.

Budapest, 2010. november 12.

**Lombos Antal**  
ágazatvezető

<b>Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata</b>		<b>Polgármesteri Hivatal</b> Városgazdálkodási ágazatvezető
1211 Budapest XXI. Szent Imre tér 10.		
✉ 1751 Bp., Pf. 85. E-mail: <a href="mailto:halmos.ine@budapest21.hu">halmos.ine@budapest21.hu</a>	☎ (1)-4276-196 Fax:(1)-4276-384	Honlap: <a href="http://www.csepel.hu">www.csepel.hu</a> Portál: <a href="http://www.budapest21.hu">www.budapest21.hu</a>

**Németh Szilárd**  
polgármester úr részére

#### Tájékoztató a két testületi ülés között elvégzett feladatokról

Az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009.(XII.19.)Korm. rendelet alapján a Polgármesternek tájékoztatási kötelezettsége van a Képviselő-testület felé, ha év közben a központi költségvetésből az önkormányzat részére pótelőirányzatot biztosítanak.

A 2010. évi költségvetési rendelet 9 §-a alapján a Polgármesterre átruházott előirányzat átcsoportosítási és előirányzat módosítási jogokról is folyamatosan tájékoztatni kell a Képviselő-testületet. Ugyancsak a 2010. évi költségvetési rendelet határozza meg, hogy a polgármesteri hatáskörbe adott általános tartalék felhasználásáról is folyamatosan tájékoztatni kell a képviselő-testületet.

A csatolt táblázatokban ennek a tájékoztatási kötelezettségeknek teszünk eleget.

**Halmos Istvánné**  
pénzügyi ágazatvezető

## Tájékoztató

- 1./ a 292/2009. (XII.19) Korm.rendelet 67. § (2) bekezdése alapján a helyi önkormányzatok számára biztosított pótelőirányzatokról 2010. november 19-ig,  
 2./ a 2010. évi költségvetési rendelet 9. § (2) bekezdésben a Polgármesterre átruházott jogok alapján történő előirányzat-módosításról 2010. november 19-ig,  
 3./ a 2010. évi költségvetési rendelet 8. § (1) bekezdésben a Polgármesterre átruházott rendelkezési jog alapján történő előirányzat-módosításról 2010. november 19-ig,

Sor- szám	Megnevezés	Bevétel		Kiadás						Tartalék			
		Központosított előirányzat	Személyi juttatás	TB. járulék	Műk. c. pe. átadás áll. kívültre	Eü. hozzájár.	Dologi kiadás	Szoc.pol. És egyéb p. jutt.	Felújítás		Felhalmozás		
<b>1.</b>	<b>Központosított előirányzat</b>												
	<i>Polgármesteri Hivatal</i>												
	Lakossági közműfejlesztés támogatása	33								33			
	Kiegészítő támogatás nemzetiiségi nevelési, oktatási feladatokhoz (tankönyv)	762											
	Egyes sajátos közoktatási feladatok támogatása (Pedagógiai szakszolgálat)	2 260											
	Szociális és gyermekjóléti feladatok (otthon közeli ellátás)	2 237											
	Szociális és gyermekvédelmi feladatok (átlagos ellátás)	-1 272											
	Gyermekszegénység elleni program keretében nyári étkeztetés	-87											
	Informatikai és fejlesztési feladatok támogatása	26 960											
	<i>Önállóan gazdálkodó intézmények</i>												
	Oktatási Szolgáltató Intézmény												
	Nagy Imre Általános Művelődési Központ									2 935		25 960	
	Csepeli Szociális Szolgálat									965		1 000	
	<b>Központosított előirányzat összesen</b>	<b>30 893</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3 900</b>	<b>33</b>	<b>26 960</b>	<b>0</b>
<b>2.</b>	<b>Intézményen belüli átcsoportosítás</b>												
	Polgármesteri Hivatal (53.számú Polg.int.)									7 500			-7 500
	<b>Intézményen belüli átcsoportosítás összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7 500</b>	<b>0</b>	<b>-7 500</b>	<b>0</b>

ezer Ft-ban



Sor- szám	Megnevezés	Bevétel					Kiadás						Tartalék		
		Központosított előirányzat	Személyi juttatás	TB. járműk	Műk. c. pc. átadás áll. kivűlre	Eü. hozzájár.	Dologi kiadás	Szoc.pol. És egyéb p. jutt.	Felújítás	Felhalmozás	Tartalék				
<b>3.</b>	<b>Tartalékok felhasználása</b>														
	Polgármesteri Hivatal (49.számú Polg. int.)			16						58					-74
	Polgármesteri Hivatal (50.számú Polg. int.)									815					-34 210
	Polgármesteri Hivatal (51.számú Polg. int.)														-815
	Polgármesteri Hivatal (52.számú Polg. int.)														-930
	Polgármesteri Hivatal (54.számú Polg. int.)		10 611	2 700						1 800					-15 111
	Polgármesteri Hivatal (55.számú Polg. int.)														-686
	Polgármesteri Hivatal (56.számú Polg. int.)									5 411					-5 411
	Polgármesteri Hivatal (57.számú Polg. int.)														-1 523
	<b>Önállóan gazdálkodó intézmények</b>														
	Oktatási Szolgáltató Intézmény (50.sz.Polg.int.)									32 040					
	Oktatási Szolgáltató Intézmény (52.sz.Polg.int.)									875					
	Oktatási Szolgáltató Intézmény (55.sz.Polg.int.)		358	97						62					
	Nagy Imre Általános Művelődési Központ (50.sz.Polg.int.)									2 170					
	Nagy Imre Általános Művelődési Központ (52.sz.Polg.int.)									55					
	Nagy Imre Általános Művelődési Központ (55.sz.Polg.int.)									169					
	Csepeli Szociális Szolgálat (57.sz.Polg.int.)		1 200	323											
	<b>Tartalékok felhasználása összesen:</b>	0	12 169	3 136	0	0	0	0	0	43 455	0	0	0	0	-58 760
	<b>Mindösszesen:</b>	30 893	12 169	3 136	0	0	0	0	0	54 855	33	-7 500	26 960	0	-58 760

Budapest, 2010. november 19.

## Tájékoztató

### az általános tartalék 2010.évi felhasználásáról

Megnevezés	Módosított előirányzat	Lekötött összeg	Maradvány
1.számú Polgármesteri intézkedés Főtáv Zrt.azonnali incassója alapján lakossági távhő díjtarozás megfizetése	70 000 000 Ft	368 000 Ft	69 632 000 Ft
2.számú Polgármesteri intézkedés Szórádi Zsigmond szobrászművész Fejlődés c. kőplasztika alkotás készítése a Gyermekorvosi Szakrendelő homlokzatára.		7 200 000 Ft	62 432 000 Ft
3.számú Polgármesteri intézkedés a 213073 hrsz-ú közút (4076.sz.dűlő) kiszabályozásához telekalakítási térrajz készítése		163 000 Ft	62 269 000 Ft
4.számú Polgármesteri intézkedés Lakótelepi mintapark támogatás kiegészítésére		3 000 000 Ft	59 269 000 Ft
5.számú Polgármesteri intézkedés Polgármesteri Hivatal nagytanácterem bővítésével kapcsolatos építésügyi bírság (XX.ker.Önkormányzat határozata alapján)		758 000 Ft	58 511 000 Ft
9.számú Polgármesteri intézkedés Csepeli Román Önkormányzat elnökének temetési költsége		358 000 Ft	58 153 000 Ft
296/2010.(V.18.) Kt. Hat.Tamariska domb területére vonatkozó Szabályozási Terv készítése		6 500 000 Ft	51 653 000 Ft
319/2010.(V.18.) Kt. Hat. Magyar Vöröskereszt Bp. Fővárosi Szervezete részére csepeli hajléktalanok gyógyszerellátásának költségeire		240 000 Ft	51 413 000 Ft
280/2010.(V.18.)Kt.hat. OSZI közreműködésével szervezett rendezvények feltételeinek biztosítására	10 000 000 Ft		61 413 000 Ft
283/2010.(V.18.) Kt. Hat. Közfoglalkoztatás bővítésére ebből:	20 000 000 Ft		81 413 000 Ft
411/2010.(VI.15.) kt. Határozat "Burattinó" Hátrányos Helyzetűeket Segítő Iskolaalapítvánnyal kötött ellátási szerződés módosítása (Közfoglalkoztatás bővítésére tartalékból)		4 000 000 Ft	77 413 000 Ft
39. számú Polgármesteri intézkedés Rendelkezésre állási támogatás kiegészítése		15 000 000 Ft	62 413 000 Ft
23. számú Polgármesteri intézkedés Csevak Zrt. és a Hörich és Varga Ügyvédi Iroda között létrejött megbízási szerződés 2010. évi kiadásaira (lakásgazdálkodással kapcsolatos szerződések stb.)		6 000 000 Ft	56 413 000 Ft
25. számú Polgármesteri intézkedés Bp.XXI. Ker. Vízmű lakótelep csapadékvíz elvezetésére vonatkozó fennmaradási engedély		100 000 Ft	56 313 000 Ft
26. számú Polgármesteri intézkedés Szórádi Zsigmond szobrászművész Weiss Manfréd út bevezető szakaszán útjelző emléktábla készítése (térplasztika)		4 760 000 Ft	51 553 000 Ft
29. számú Polgármesteri intézkedés Csepel Galéria eszközbeszerzés		2 937 000 Ft	48 616 000 Ft
31.számú Polgármesteri intézkedés Oktatási Szolgáltató Intézmény FŐ-HŐ Kft.-vel szembeni tartozás, késedelmi kamat, perköltség		10 004 000 Ft	38 612 000 Ft

Megnevezés	Módosított előirányzat	Lekötött összeg	Maradvány
401/2010.(VI.15.) Kt. Határozat Gyömbér u. 1. sz. alatti ingatlan őrzésére		6 264 000 Ft	32 348 000 Ft
36. számú Polgármesteri intézkedés 2010. május 16-i viharkár		8 458 000 Ft	23 890 000 Ft
37. számú Polgármesteri intézkedés Bp. XXI. ker. Kossuth L.u.208495/29. hrsz. Csapadékvíz elvezetésére vonatkozó vízjogi engedély		82 000 Ft	23 808 000 Ft
38. számú Polgármesteri intézkedés Bp.XXI. Ker. Vízmű lakótelep csapadékvíz elvezetésére vonatkozó szolgáltatási díj.		44 000 Ft	23 764 000 Ft
40. számú Polgármesteri intézkedés Wellnes program kapcsán a Hollandi úton lévő 206125 hrsz-ú területen tervezett 200 m mélységű rétegvíz termelő kúthoz vízjogi üzemeltetési engedély.		443 000 Ft	23 321 000 Ft
Szabálysértési feladatok támogatása		60 000 Ft	23 261 000 Ft
Csizmadia Károly önkormányzati képviselő temetési költsége		331 000 Ft	22 930 000 Ft
51. számú Polgármesteri intézkedés Csepel Újságban megjelentetendő 8 oldalas melléklet nyomdai költsége		815 000 Ft	22 115 000 Ft
56. számú Polgármesteri intézkedés Fővárosi Bíróság 7.G.41.810/2008/7. számú és a Föv. Ítéletábla 13.Gf.40.693/2009/5. sz.ítélete		5 411 000 Ft	16 704 000 Ft
515/2010.(X.12.) Kt.határozat Vörösiszap-katasztrófa károsultjainak adomány		1 000 000 Ft	15 704 000 Ft
575/2010.(XI.4.) Kt. számú határozat (280/2010.(V.18.) Kt. számú határozat visszavonása)	-10 000 000 Ft		5 704 000 Ft

Budapest, 2010. november 19.



1211 Budapest XXI. Szent Imre tér 10.

☎ 1751 Bp., Pf. 85.

E-mail: [papp.gyula@budapest21.hu](mailto:papp.gyula@budapest21.hu)

☎ (1)-4276-109

Fax: (1)-4276-.....

Honlap: [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu)

Portál: [www.budapest21.hu](http://www.budapest21.hu)

Iktatószám: HPÜÁG- /2010.

Ügyintéző:

Hivatkozási szám:

Tárgy: Beszámoló

**Németh Szilárd**  
polgármester  
részére

H e l y b e n

*Tisztelt Polgármester Úr!*

Mellékelve megküldöm a két testületi ülés között eltelt időszakban a Humánpolitikai és Üzemeltetési Ágazat tevékenységére vonatkozó fontosabb események beszámolóját:

Ágazatvezetői hatáskörben:

1. „CSEPELI NÍVÓDÍJ ” kitüntető címhez kapcsolódó előterjesztés elkészítése,
2. Az önkormányzati képviselők mobiltelefon, internet előfizetés- és lemondásának folyamatos bonyolítása,
3. Képviselők vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségével, és összeférhetetlenségi nyilatkozat-tételével kapcsolatos feladatok ellátása.
4. 2010. 11. 18-án megrendezett Közmeghallgatás lefolytatásában való részvétel,
5. 2010. 12.02-én Nyugdíjas találkozó, 2010. 12. 06-án Véralók Napja, 2010. 12.09-én a „Csepeli Nívódíj” rendezvény megrendezésének megszervezésével kapcsolatos feladatok ellátása.

Személyzeti vezetői feladatok tekintetében:

6. Az esedékes átsorolások és jubileumi jutalmak kifizetésének előkészítése,
7. Az október havi jelentési kötelezettségek teljesítése a MÁK felé, valamint a megbízási szerződések, belfő-helyettesítések visszaigazolása, cafeteria keretében igényelt juttatásokra vonatkozóan adatszolgáltatás,
8. Intézkedés a gépjármű költségtérítés kifizetésében 2010. november hónapra,
9. Pénzügyi-számviteli ügyintéző munkakör betöltésével kapcsolatos feladatok lebonyolítása,
10. 11 fő belépésének ügyintézése (biztosított bejelentés, kinevezés, cafeteria juttatás, vagyonyilatkozat-tételi kötelezettséggel kapcsolatos feladatok elvégzése)
11. Hivatali munkatársak gyermekei részére szervezendő Mikulásnapra ünnepségéhez kapcsolódó adatszolgáltatás elkészítése,
12. A Foglalkozás Egészségügyi jelentéshez kapcsolódó (munkakör-létszám) adatszolgáltatás elkészítése,
13. 5 fő nyugdíjba vonulásával kapcsolatos feladatok elvégzése,
14. A 2010. évi cafeteria juttatás évvégi elszámolásához kapcsolódó feladatok előkészítése, valamint folyamatos ügyintézése.

Budapest, 2010. november 24.

Tisztelettel:

  
**Papp Gyuláné**

## **Beszámoló a CSEVAK Zrt. két testületi ülés közötti időszakban végzett tevékenységéről.**

(2010. szeptember 23.-2010. november 25.)

### **Városfenntartási divízió Közterület gazdálkodási osztály**

#### **I. Fenntartási munkálatok**

##### Parkfenntartás

A parkfenntartási munkálatokat a Főkert-Zöfe Kft. konzorcium végezi. A szerződés 2011. december 31-ig hatályos. A parkfenntartási munkálatok folyamatosan zajlanak megrendelők kiadása mellett az időjárási viszonyok függvényében. A belterjes területeken 6 kaszáláson, a külterjes területeken 3 kaszáláson, a parlagfüves területeken 2 kaszáláson vagyunk túl november 9-ig bezárólag. Ezek mellett folyamatosan végeztük a cserjemetesési, sövénynyírási, parkfa gallyazási feladatokat. November 10-én megkezdődött az őszi lombgyűjtés a belterjes- és kiemelt területeken. A virágágyásokból az egynyáriak kiszedésre kerültek, valamint az ágyások felásása is megtörtént. A Szent Imre téren árvácskák kerültek kiültetésre, valamint megtörtént a muskátlik leszedése november közepén.

A 272/2010. (V.18.) Kt. határozat alapján a Képviselő-testület további 30.000 eFt-ot hagyott jóvá a parkfenntartási feladatokra, mely összeg ráemelésre került a meglévő szerződésre.

##### Fasorfenntartás

A fasorfenntartásért felelős vállalkozó a Garden Kft. A szerződés 2011. december 31-ig hatályos. A megrendelők kiadása továbbra is folyamatos. A rendelkezésre álló előirányzat 2010. évben 36.250 eFt. Munkavégzés ebből a keretből szeptemberig történt, de mivel a további határozatokban foglalt fakivágásokat és balesetveszélyes gallyazásokat el kellett végezni, ezért a munkálatok megrendelő formájában a parkfenntartási keret terhére kerültek kiadásra. Jelenleg is így történik a munkavégzés.

##### Tamariska-domb fenntartása

A fenntartási feladatokat a Csepeli Zöld Kör Egyesület látta el. A vállalkozási szerződés 2010. október 31-ig volt hatályos. Július, augusztus és október hónapokban történt munkavégzés a területen. A szerződésben foglaltakat a civil szervezet teljesítette.

##### Meglévő játszóeszközök ellenőrzése, javítási munkái

A szabványossági jegyzőkönyvek alapján a műszaki tartalom összeállítása szerint a szükséges fedezet összesen a következő lenne: 42.000 eFt a dühöngők átalakítására és 13.000 eFt a játszóterekkel kapcsolatos feladatok elvégzésére.

2010. február 23-án elfogadott költségvetés alapján befejeződött a két feladattal (játszóeszközök és dühöngők szabvány szerinti karbantartási munkái) kapcsolatos és

szükséges közbeszerzési eljárás a hozzájuk tartozó részösszegekkel. A szerződés jelenleg aláírás alatt van. A munkálatok jelentős része várhatóan jövő évre áthúzódik.

A hiányzó fedezettel kapcsolatos – melyre a 2010. évi költségvetés nem adott lehetőséget – előterjesztést a Képviselő-testület nem fogadta el júniusban. A 2011. évi költségvetés tervezetében próbáljuk a hiányzó fedezetet megteremteni az összes játszótér és dühöngő vonatkozásában, amelyek szabványosítása szükséges.

#### Locsolóhálózat karbantartása, részleges javítása

A beszerzési eljárás alapján az Olio Kft. végezte a munkálatokat. A szerződés 2010. november 30-ig hatályos. Lakossági bejelentések és saját hatáskörben történt felmérések, hibabejelentések alapján a megrendelők kiadásra kerültek a rendelkezésre álló összeg keretében. A kerti csapok téliesítése megtörtént. A szerződésben foglaltakat a vállalkozó teljesítette.

#### Kerületben előforduló parki berendezések, burkolatok bontása

A beszerzési eljárás alapján az Inveszt Alfa Kft. végezte a bontási munkálatokat. A szerződés 2010. december 31-ig hatályos. A kiadott megrendelőkben foglaltakat a vállalkozó teljesítette (aszfalt, betonburkolat, lakossági kérés alapján parki berendezések bontása...stb.). További munkálatok kiadása nem várható.

#### Lapköves járdák javítása, pótlása, kiépítése

A beszerzési eljárás szerint a legalacsonyabb árajánlatot a Sétakert Kft. adta. A szerződés 2010. december 31-ig hatályos. A megrendelő kiadása alapján a munkálatok befejeződtek, az átadás-átvételi eljárás megtörtént. A vállalkozó késedelmes teljesítés miatt kötbérrel terhelt számlát nyújtott be.

#### Kutyafuttatók és kutyapiszok-gyűjtőládák üzemeltetése

A Ko-Sár Kft. végzi a kerületben található ládák és kutyafuttatók üzemeltetését. A szerződés határozott időtartamú, 2010. december 31-ig szól. A fenntartási feladatokat a szerződésben foglalt, előre meghatározott ütemezés szerint végzi a vállalkozó.

#### Graffiti eltávolítás

A beszerzési eljárás alapján az Ifotech Kft.-vel a szerződés aláírásra került, mely 2010. december 31-ig hatályos. A rendelkezésre álló keretösszeg alapján a megrendelők kiadásai megtörténtek. A munkálatok befejeződtek, a vállalkozó a szerződésben foglaltak szerint teljesített.

#### Szökőkút fenntartás

A feladatért felelős a Lián Kft. A szerződés 2010. december 31-ig hatályos. Az általános üzemeltetés mellett több kisebb munkálatok is elvégzésre kerültek. A szökőkutak téliesítése (leeresztés, tisztítás és lefedés) megtörtént november 17-ig. A vállalkozó a szerződésben foglaltak szerint teljesített.

## Fapótlás

2010. évi költségvetés alapján befejeződött a közbeszerzési eljárás. A nyertes vállalkozó a Harmatkert Kft. A szerződés aláírásra került. A faültetési munkálatok megkezdődtek helyszíni egyeztetések során. A befejezési határidő december 15. A szakfeladat összeállításakor a fenntartási munkálatokra elkülönítésre került a fedezet 20 %-a. A fenntartás befejezési határideje 2011. szeptember 30.

## Erdőgazdálkodás

Az Akácfa utca mellett található kiserdővel (9,5ha) kapcsolatos erdőgazdálkodási feladatok esetében a Pilisi Parkerdő Zrt.-vel kötött szerződés 2012. december 31-ig hatályos.

## Hulladékszállítás

A közbeszerzési eljárás során a Netta Kft.-vel kötött szerződés 2010. december 31-ig szól. A munkálatokra meghatározott forrás szeptember közepére felhasználásra került. A szemétszállítási munkálatok további biztosításának fedezetét más városüzemeltetési feladatokból finanszíroztuk. A 272/2010. (V.18.) Kt. határozat alapján a Képviselő-testület további 30.000 eFt-ot hagyott jóvá a köztisztasági feladatokra, mellyel kapcsolatban új közbeszerzési eljárást bonyolítottunk le. A nyertes vállalkozó a Hygenia-Sped Kft. A szerződés 2011. március 31-ig hatályos. A hulladékszállítási munkálatok nagy erővel megkezdődtek (november 10.) a kerületben.

## Lakótelepi Mintapark és Házunk Tája pályázat

A Lakótelepi Mintapark pályázat esetében 2010. évben 131 társasház pályázott, mely társasházak között lett elosztva a feladatra elkülönített keretösszeg egy része. A társasházakkal az összes szerződés megkötésre került. November 10-ig a számlák benyújtásra kerültek. Az elszámolás még folyamatban van.

## **II. Városgazdálkodási feladatok**

### Mobil illemhelyek üzemeltetése

A központi játszóterek és parkokban elhelyezett négy mobil illemhely üzemeltetését a Johnny Service Kft. végzi, a szerződésben előre meghatározott ütemezésben. A szerződés 2010. december 31-ig hatályos.

### Köztéri órák üzemeltetése

A határozatlan idejű szerződés szerint a TÁV-COM Kft. végzi a köztéri órák üzemeltetését, melyről negyedévente nyújt be számlát.

### Közkifolyó kutak díja

A Fővárosi Vízművek Zrt. végzi határozatlan idejű szerződés szerint a közkifolyók üzemeltetését, mely szerint meghatározott műszaki norma alapján kell üzemeltetési díjat fizetni.

### Szent Imre téri illemhely üzemeltetés

A Szent Imre téri illemhely üzemeltetésével kapcsolatban a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.-vel (II-Net Kht. végelszámolása miatt) a szerződés aláírása megtörtént, 2010. december 31-ig hatályos. Az üzemeltetés folyamatos.

#### Tiltó táblák készítése, kihelyezése, pótlása, utcanév-táblák

2010. évi költségvetés alapján folyamatban vannak a feladattal kapcsolatos és szükséges előkészítő munkálatok. Területfelmérés szerint jelenleg közel 70 címmel rendelkezünk.

#### Zajvédőfal fenntartás, gyalogoshíd fenntartás

2010. évi költségvetés alapján folyamatban vannak a feladattal kapcsolatos és szükséges előkészítő munkálatok.

#### Karácsonyi díszvilágítás

Októberben kezdődött az árajánlatok bekérése a díszítőelemek felújítására, karbantartására, illetve az ünnepek alatti üzemeltetésre beszerzési eljárás szerint. Mindezek alapján egy-egy szerződés került aláírásra a BDK Kft.-vel (fel- és lehelyezés, üzemeltetés) és a Főnix 2003 Bt.-vel (javítás, karbantartás). Üzemeltetési időszak: 2010. november 25. – 2011. január 07.

### **Műszaki és karbantartási osztály**

#### Közútfenntartási feladatok

A közútfenntartási feladatokért felelős vállalkozó a Penta Kft. A szerződés 2011. december 31-ig hatályos. Megrendelők alapján kerülnek kiadásra a feladatok, a beérkező lakossági-, egyéb igények és útellenőrzések szerint. A munkavégzés folyamatos az időjárás függvényében. A 272/2010. (V.18.) Kt. határozat alapján a Képviselő-testület további 50.000 eFt-ot hagyott jóvá az útfenntartási feladatokra. Vízelvezetési, kátyúzási és járda-karbantartási feladatok kerültek elvégzésre jellemzően ezen időszak alatt. Elkészült egy rövid, szöveges közútfenntartási tanulmány, melynek kapcsán megkezdték az illetékesek a javaslatok szerint a tanulmányban foglaltak megvalósítását.

#### Lefolyástalan területek víztelenítése

A Terra-Városkút Kft.- vel kötött szerződés 2010. december 31-ig hatályos. Kerületünk csatornázatlan mély- és lefolyástalan területein összegyűlő csapadékvíz elszállítása folyamatosan történik. A heves esőzések alkalmával is folyamatos volt a munkavégzés a 24 órában hívható diszpécser szolgálat és az ügyeleti rendszer segítségével. A november 4-i Képviselő-testületi ülésen elfogadásra került a szakfeladat kapcsán a céltartalék felhasználása, mivel az idei extrém csapadékos időjárás miatt, így biztosítva van a vízzsállítás a kerületben év végéig.

#### Szikkasztórendszerek karbantartása

A Faragó és Fia Kft.- vel kötött szerződés ugyancsak 2010. december 31-ig hatályos. A szikkasztó kutak, víznyelők, rácsos folyókák tisztítási munkája folyamatosan történik a



megrendelők kiadása mellett. A Csepeli út mentén szikkasztóaknak fedlapjait (21 db) ismeretlen személyek illetéktelenül eltulajdonították, melyeket beton fedlapokkal pótolunk. A rendőrségi feljelentést megtette a Közterület Felügyelet.

### Szemünk Fénye Program

A Képviselő-testület a 367/2010. (VI.15) Kt. határozatában döntött a Szemünk Fénye Programban való részvételről. A szerződés 2010. augusztus 5-én aláírásra került. A program keretében a világításkorszerűsítés 57 önkormányzati intézményben valósul meg. A kivitelezési munkák a 2010. november 22-i héten elkészülnek az összes intézményben. Ezt követően kezdődnek meg az átadás- átvételi eljárások.

## **Ingtalngazdálkodási és beruházási divízió**

### **Beruházási Osztály**

#### **Közműépítések II. ütem**

##### **1.sz. részteljesítés**

**Víznyelőépítések és tervezések (14 db), Óvoda utca 10-16. számú ingatlanok előtt csapadékvíz-elvezetés és Kecsege utcai csapadékvíz kivezetés építése**

Képviselő testület határozatának száma: 224/2009(IV.16) és 525/2009.(IX.22)

Kivitelező neve: KZ GENERAL Konzorcium

A műszaki átadás-átvételi eljárás 2010. október 21-én megtörtént.

A kivitelező részéről a vég számla benyújtásra került 29.744 eFt értékben.

##### **2.sz. részteljesítés**

**Hollandi út páratlan számozású oldalán (Evezős utca- Ladik utca között) és a Hollandi út (Damjanich u.- Matróz u. között) burkolt árok építése**

Képviselői testület határozatának száma: 224/2009.(IV.16)

Kivitelező neve: KZ GENERAL Konzorcium

A műszaki átadás-átvételi eljárás 2010. október 21-én megtörtént.

A kivitelező részéről a vég számla benyújtásra került 52.185 eFt értékben.

#### **Csapadékvíz-elvezetések KMOP-s pályázat**

**Fürdő, Hajós, Jegenye, Királyerdő, Ladik utcai csapadékvíz-kivezetések és Hollandi úti, Matróz utcai csapadékvíz-csatorna , valamint Hollandi úti burkolt árok építések**

A támogató szervezet, a Pro Regio Kft részére a végelszámolás és záró projekt-jelentés beküldésre került.

#### **Burkolt árok építése három helyszínen**

**Hollandi út (Határ u.- Fürdő u. között)**

**Hollandi út (Fürdő utca- Evezős utca között)**

**Hollandi út (Damjanich út- Jegenye utca között)**

Képviselő testület határozatának száma:525/2009.(IX.22)

Kivitelező neve: Terra- Közmű Építő Kft.

Bruttó vállalkozási díj:65.314 eFt

A munkaterület átadása 2010. augusztus 25.-én megtörtént. Az átadáson Zupkó János önkormányzati képviselő úr is részt vett. Befejezési határidő a munkaterület átadásától számított 70 munkanap. A kivitelezési munka folyamatban van.

### **25 db játszótéren és az Áruház és Szent Imre tereken ivókút építési munkák a hozzájuk tartozó vezetékhalózat kiépítésével**

Képviselő testület határozatának száma: 249/2008.(IV.17.) és 527/2009.(IX.22)

Kivitelező neve: SÉTAKERT Kft.

Bruttó vállalkozási díj: 42.640 eFt

A munkaterület átadása 2010. augusztus 17.-én megtörtént. Befejezési határidő a munkaterület átadását követő 75. munkanap. A kivitelezési munka jelenleg folyamatban van.

### **Damjanich u. - Liget u. burkolat felújítás és csapadékvíz-csatorna építés valamint, víznyelők építése és tervezése.**

Képviselő testület határozatának száma: 525/2009.(IX.22)

Kivitelező neve: Dél-pesti T&T Kft.

Bruttó vállalkozási díj: 82.499 eFt

Munkaterület átadása 2010.szeptember 3-án megtörtént. Befejezési határidő a munkaterület átadását követő 53. munkanap. A kivitelező a munkát készre jelentette. A műszaki átadás-átvételi eljárás időpontja november 23.

### **Hárosi vízvezeték rendszer bővítése**

Képviselő testület határozatának száma: 239/2009 (IV.16)

Tervező cég neve: Újpesti Bauplan Kft.

A vállalkozási szerződésnek megfelelően a jogerős tervdokumentáció leszállításra került. A tervező a végszámlát 938 eFt értékben benyújtotta, amely kifizetésre került.

### **Útépítés járda- és parkoló-felújítás, burkolat-felújítás munkákról (2010. augusztus 27.-i ) beszámoló**

#### **Útépítés I. ütem:**

Juharos u. (Damjanich u. - Gyopáros u. között)

Gyopáros utca (Juharos u.- Tölgyes utca között)

Rév utca (Rózsa utca – Nefelejcs utca között)

Gerle utca (Mókus utca - Szent István út között)

Harmatos u. (Damjanich u. – Szellős u. között)

Sáfár P. u. (Csepeli M. u. - Sáfár u. 11. között)

Mókus utca (Szarka utca – Sármány u. között)

Képviselő testület határozatának száma:

223/2009. (IV.16.); 243/2008. (IV.17.); 524/2009. (IX.22.); 372/2010. (VI.15.)

A kivitelező neve: VIANOVA 87 Közmű- és Útépítő Zrt.

Bruttó vállalkozási díj: 117 228 eFt

A kivitelező a munkát készre jelentette. A műszaki átadás-átvételi eljárás időpontja 2010. november 22-e.

### **Útépítés II. ütem:**

Olt utca (Királyerdő utca – Badacsonyi u. között)  
Varjú utca (Ölyv u - Keselyű utca között)  
Kriván u. (Mária k. útja - Háromszék u. között)  
Erőmű u. (Csapágy u – Szentmiklósi út között)  
Acélmű u. (Csapágy u.- Szentmiklósi út között)  
Aradi vtk. utca (Tihanyi u. - Táttra u. között)

#### Képviselő testület határozatának száma:

223/2009. (IV.16.); 243/2008. (IV.17.); 524/2009. (IX.22.); 372/2010. (VI.15.)

A kivitelező neve: VIANOVA 87 Közmu- és Útépítő Zrt.

Bruttó vállalkozási díj: 82 842 eFt

A műszaki átadás-átvétel időpontja 2010. október 8-án megtörtént.

### **KMOP pályázati utcák (2009. évi Útépítés II. ütem):**

#### Képviselő testület határozatának száma:

506/2008. (IX.04.) 218/2010. (IV.20.)

saját forrásként felhasználható: 12 871 eFt

Elszámolás: a támogatás lehívás alatt. Könyvvizsgálat folyamatos. A projekt lezárásának végleges időpontja 2010. október 29-től számított 90 nap.

### **Kerületi útburkolat-felújítás 4 útszakaszon (2009 évben került kivitelezésre)**

A KMRFT – TEÚT -2008 a „Települési önkormányzati szilárd burkolatú belterületi közutak burkolat-felújításának támogatása” című pályázat során 50% hazai támogatással négy csepeli útszakasz került felújításra.

#### Képviselő testület határozatának száma:

147/2008. (V.15.) 148/2008. (V.15.) 149/2008. (V.15.) 150/2008. (V.15.)

151/2008. (V.15.) 652 /2009. (IX.22.) 179/2010. (III.23.)

372/2010. (VI.15.)

Az utóellenőrzésről készített jegyzőkönyv aláírása folyamatban van.

### **Járda- és parkoló-felújítás, burkolat-felújítás**

Képviselő testület határozatának száma: 524/2009. (IX.22.) 252/2008. (IV.17.)

225/2009. (IV.16.) 640/2009.(IX.22.)

Kivitelező neve: PUHI-TÁRNOK Út- és Hídépítő Kft.

Bruttó vállalkozási díj: 57 478 eFt

A munkaterület átadása 2010. augusztus 17.-én megtörtént. Befejezési határidő a munkaterület átadását követő 73. munkanap.

Szerződéses feladatok:

Járdafelújítás

- Martinovics utcában
- Aradi vértanúk utca Táttra - Fáttra utca között
- Damjanich utca járdafelújítása szakaszosan
  - Damjanich utca 17-27.

- Damjanich utca 32-40.
- Damjanich utca 117-123.
- Damjanich utca 182. Gondolás utca 1-9.)
- Szigony utca 1. – Csáklya utca 2.
- Damjanich utca 142-148.(Kecsege utca 10.)
- Damjanich utca 211. – Zsilvölgyi utca 37.

Burkolat – felújítás Vasas utca (Szabó köz – Hermina köz) vízelvezetéssel

Járda- és parkoló-felújítás, útpálya kátyúzás Tanműhely köz

5 db forgalomcsillapító küszöb építés Krizantém utcában 2 db és lakótelepeken 3 helyen

Burkolat – felújítás Templom utca

A műszaki átadás-átvételi eljárás jelenleg folyamatban van.

### **Tűzcsap kiváltásokra együttműködési megállapodás**

Képviselő testület határozatának száma: 276/2010.(V.18)

Kivitelező neve: Fővárosi Vízművek Zrt.

Önkormányzati hozzájárulás bruttó: 20 000 eFt

Az önkormányzat képviselő testülete ennek a feladatnak az elvégzését visszavonta a 754/2010. (XI. 04.) Kt. sz. határozatával.

A Fővárosi Vízművek a visszavonás előtt az útépítések területén több tűzcsapot már kiépített, átalakított.

### **Erdősor utca – technikus utca csomópontban gyalogos-átkelőhely építése**

A kivitelező beszerzési eljárásban lett kiválasztva. A kivitelező a Mélyközép Kft. szerződéses ára bruttó 4.877 eFt. A kivitelezés elkészült, a vállalkozó a számláját benyújtotta.

### **Játszóterek, dühöngők felújítási munkái:**

- Kossuth Lajos utca 112-122. játszótér áthelyezése
- Játszóeszközök kihelyezése a Szent László utca - Tárház utca játszótérre
- Játszóeszközök kihelyezése a Kokilla téri játszótérre
- Kiss János altábornagy utca 21-23. sz. alatti dühöngő felújítása
- 7 db dühöngő kombinált kapu kihelyezése

A fedezetet a feladatokra a 15/2010. (I.26.) és az 527/2009.(IX.22.) Kt. határozatok biztosítják.

A kivitelező közbeszerzési eljáráson lett kiválasztva. A vállalkozó a Pannon Park Kft. bruttó vállalási ára: 30.362 e.Ft. Lakossági tiltakozás miatt a Kokilla téri beruházások nem valósulhatnak meg. A többi feladatot a vállalkozó készre jelentette. Átadás-átvételi eljárás kitézése folyamatban van.

### **Radnóti Művelődési Ház előtti park felújítása**

Képviselő testület határozatának száma: 286/2010.(V.18)

Megtörtént a közbeszerzési eljárás nyertesével a FŐKERT Kft-vel a szerződés megkötésre került, bruttó 97.998 eFt. A szerződés módosítás folyamatban van. Az eddig megrendelt és

legyártott anyagokról a kivitelező megküldte a kimutatását. A feladat leállításával kapcsolatosan további egyeztetések és jogi lépések szükségesek.

A Csillagtelepi park közvilágításának kiépítésére ajánlatot kértünk a Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft-től, az ajánlatuk beérkezett 18.600 eFt összegben. A munkák elvégzéséhez szükséges fedezetet a 2010. szeptemberi képviselőtestületi ülésen megszavazták. A szerződéskötés ellenőrzés alatt van.

#### **Krizantém utcai kutyafuttató építés**

Képviselő testület határozatának száma: 527/2009. (IX.22.)

Szerződéskötés megtörtént a Sétakert Kft.-vel, bruttó vállalkozási díj:15.274 eFt. A kivitelező a munkát készre jelentette. Átadás-átvételi eljárás folyamatban van.

#### **Parkoló felújítás kivitelezések (Szent István út 216., Kossuth Lajos utca 124-130. mögött, Völgy utca 7-9., Bánya u.- Reggel utca)**

Képviselő testület határozatának száma: 225/2009.(IV.16.), 372/2010(VI.15)

A Szent István út 216., Völgy utca 7-9., parkoló tervek még nem rendelkeznek építési engedéllyel, előre láthatóan nem is érkezik meg belátható időn belül, mivel az engedélyező hatóság (BFFH) tájékoztatása szerint az engedélyezési eljárás folyamatban van.

Tervező felé jogi lépések megtételét kezdeményeztük, mivel jelentős késedelembe esett.

#### **Tamariska domb körbekerítése**

Képviselő testület határozatának száma: 527/2009. (IX.22.)

Geodéziai felmérése és dokumentálása: Mér-Ne Bt.

A feladatot márciusban elvégezte, a számláját a benyújtotta, kifizetésre került 462 eFt.

Az alábbi problémák akadályozzák a kivitelezést:

Tamariska domb intézkedési tervre és a mobilszolgáltató építési engedélyéhez szükséges HÉSZ módosításra várunk. Ezek jelentősen befolyásolják a kerítés helyét, sőt építkezés meg is rongálhatja az elkészült kerítést.

Az intézkedési tervet levette a testület a napirendről. További intézkedésre várunk.

#### **BMX pálya kialakítása**

Képviselő testület határozatának száma: 279/2010(V.18.)

18.000 eFt fedezet

Az 574/2010. (XI. 04.) Kt. sz. határozattal visszavonásra került

#### **Korábbi évekről áthúzódó tervezések:**

##### **Béke tér, Kossuth L. u., Tanácsház u., Koltói u., parkolás, Erdősor u. gyalogos átkelőhely tervezés**

Képviselő testület határozatának száma: 252/2008.(IV.17.) 225/2009.(IV.16.)

Előirányzat 14.5 MFt

Tervező: Közlekedés Kft.

Szerződés szerint még fizetendő: 7,5 MFt.

Csak az Erdősor –Technikus gyalogosátkelő terv rendelkezik építési engedéllyel, a 2010 évi parkoló építés kivitelezése meghíúsult a tervező késedelme miatt kötbér érvényesítését javasoljuk.

**Útépítés és víztelenítés 30 (Szigony-Pozsonyi) utcában, parkoló építés 2 utcában + Virágos u. lépcső (tervezés)** feladattal a Via Futura kft. a tervezéssel jelentős késedelembe esett. Jogi lépéseket kezdeményezünk a szerződéses mellékkötelezettségek érvényesítése érdekében. (Képviselő testület határozatának száma: 243/2008. (IV.17.), szerződéses összeg: bruttó 18.425 eFt).

Tervező a kötbérigényünk jogosságát vitatja. Álláspontunk kialakítása érdekében a Jogi Igazgatóságnak átadtuk véleményünket. A vezetőség álláspontját kértük, mivel a tervező teljesítés igazolás kiállítását igényli, azonban az engedélyező hatóságtól újabb eljárás megszüntető végzés érkezett, mert a tervező nem pótolta az előírt hiánypótlásokat. A leszállított tervdokumentációk mellékletei közül sem csatolt mindent.

### **2010 évi tervezések:**

Képviselő testület határozatának száma: 369/2010. (VI.15.) Kt. határozatban.

10.000 eFt fedezetet fogadtak el, Útépítési és víztelenítési tervek készítésére a tervező kiválasztására irányuló beszerzési eljárás előkészítés alatt van.

### **Kertvárosi városrész 30-as zóna tervezése (Táncsics-Széchenyi-Kassai-Határ-Kolozsvári-Szt.István u.)**

Képviselő testület határozatának száma: 524/2009. (IX.22.), 369/2010. (VI.15.)

Tervező: Utiber kft.

Vállalási ár: 4.875 eFt

Indító megbeszélés megtörtént, a tervezési munka folyamatban van.

**A Szabadkikötő út – Szikratávíró utca forgalomtechnikai rendezésének,** a Szabadság utca – Erdősor utca jelzőlámpás csomópont, a Széchenyi utca – Kassai utca csomópont terelőszigettel történő ellátásának, valamint három helyen – Plútó utca -Rakéta utca, Szent István út 232., Késmárki utca – gyalogos-átkelőhely tervezési munkáira a Képviselő-testület a 225/2009. (IV. 16.) Kt. számú határozatában 25.700 eFt-ot biztosított. A munkákra a szerződést az UVATERVT Zrt-vel megkötöttünk, bruttó 16.875 eFt összegben, a tervezés és engedélyezési munkák jelenleg folynak. Kifizetés nem történt.

### **Idősek Otthona homlokzat felújítási munkái**

198/2007(II.27.)Kt. határozat

Önkormányzati önerő: 30 000 eFt, állami támogatás: 15 000 eFt

Nyílt közbeszerzési eljárással pályáztattuk a munkát.

Kivitelező: Inveszt-Alfa Kft.

A kivitelezői szerződés aláírása 2010. szeptember 2-án megtörtént.

Szerződéses összeg: bruttó 41.898.140.-Ft

Elkülönített számla nyitásáról intézkedtünk Önkormányzat felé.

Az elkülönített számla megnyitása 2010. szeptember 20-án megtörtént.

Az önkormányzati önrész számlára történő utalása 2010.11.2-án megtörtént.

Pályázati előkészíti az Önkormányzat és ÉMI Kht. Közötti támogatási szerződés előkészítését.

A támogatási szerződéshez szükséges dokumentumok összegyűjtése folyamatban van.

Munkaterület átadása 2010. október 04-én megtörtént.

A munkák jelenlegi állása:

Betonfelületek, erkélyelemek beton hibáinak javítása, az erkélyelemek oldal falának hálózása és vakolása. Erkélyek vízzor képzése.

A nyílászárók a földszinten és az első emeleten ki vannak cserélve, kivéve a főbejáratot.

Homlokzat hőszigetelése a földszinten körbe, az erkélyelemek között, valamint a dél-nyugati véghomlokzaton készült el.

A dél-nyugati homlokzaton a lépcsőházi üvegfaltól az épület elejéig a színezés is elkészült.

Kivitelező átadta a tartalékkeret terhére készülő műszaki szükségességből felmerült munkák költségvetését.

Ellenőrzése folyamatban van.

#### **A kerékpártárolók létesítése**

524/2009(IX.22.)Kt.

Kivitelező: Aggregátor Kft

Szerződéses összeg: 8.250 e Ft.

A kerékpár tárolók kihelyezése folyamatban van, a kivitelező készre jelentette a munkát.

#### **Parkbútorok beszerzése és telepítése**

527/2009(IX.22.)Kt.

Kivitelező: Pannon Park Forest Kft

Szerződéses összeg: 21.750 e Ft

A munka november elején elkészült, átadás-átvétel megtörtént. Számla még nem érkezett be.

#### **Lakásfelújítások, kéményfelújítások, Ív utcai lakás WC építése, üzletközpont tetőfelújítása, Vénusz utcai kiégett lakás felújítása.**

5/2010.(II.23.)Kt.

A beruházási feladat felfüggesztésre került.

#### **12 lakás felújítása**

301/2010(V.18.)Kt

A beruházási feladat felfüggesztésre került.

#### **Csepeli gerincút I. ütem építése**

Csőgyár utca 67. Rozman család költözése.

FŐPOHI képviselője ígéretet tett a Telep utcai bérlemény, bérleti jog megváltására, megállapodás szerinti három millió forint mielőbbi átutaltatására.

Közigazgatási határozat aláírása csak a héten történik meg és ezután utalják a bérleti jog megváltását.

A Rozman család egyik része költözhet a Zöldfa utca lakásba. A költöztetést a lakásügyi csoport intézi. Feljegyzést írtam vezérigazgató úr és lakás csoport felé az ügy sürgetése miatt.

A közigazgatási határozat még nem került aláírásra.

Corvin u. 2. sz. alatti 209948/2 hrsz. ingatlan birtokba adási kérelmét CSEVAK Zrt. megküldte a Közép-magyarországi Regionális Közigazgatási Hivatal részére.

A birtokba adás 2010. november 05-én megtörtént.

A Petőfi utca 53. kerítés ügyében 2010. november 17-én 12 órakor a helyszíni egyeztetés során a Főpolgármesteri Hivatal képviselője kérte a két ingatlan tulajdonosát, hogy két héten belül írásban jelezzék a maradék területre történő ingatlan vételi szándékot, mert ennek függvényében dől el, hogy hová kerüljön a kerítés.

## Közvilágítás:

Közvilágítás fejlesztésére Háros városrészben a képviselőtestület 14/2010. (I.26.) 7.000 eFt fedezetet szavazott meg, melyből az alábbi kivitelezések készülnek a Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft. tervezésében és kivitelezésében:

- Almafa utca 40.-Csepeli út között közvilágítási hálózat kiépítésének tervezése és kivitelezése. Bruttó vállalási ár 3.346 eFt. A munka elkészült, a számla benyújtásra került.
- Meggyfa utca 54-58. között közvilágítási hálózat kiépítésének tervezése és kivitelezése. Bruttó vállalási ár 573 eFt. A munka elkészült, a számla benyújtásra került.
- Vízmű utca, Fügefafa utca, Vadász utca, Szilvavirág utca: meglévő oszlopokra közvilágítása lámpatestek felszerelése. Bruttó vállalási ár 2.154 eFt. A munka elkészült, a számla benyújtásra került.

## **OSZI-s munkák állása**

- **Kazinczy Ferenc Általános Iskola földszinti nyílászárók részleges cseréje**  
529/2009.(IX.22.) Kt. határozat  
Előirányzati összeg : 40.000 eFt  
2011. évi áthúzódó munkákhoz soroltuk.
- **Kék Általános Iskola homlokzati nyílászárók cseréje**  
304/2010.(V.18.) Kt. határozat  
Előirányzat Kék iskola : 54.000 eFt  
Szerződött összeg: 39.120.791.-Ft  
A műszaki átadás-átvétel 2010. október 19-én megtörtént.  
Számla beérkezett ellenőrzése megtörtént, a számlát továbbítottuk a pénzügyre.  
A hiányzó nyílászárók tekintetében feljegyzést írtam a vezérigazgató úr felé a kivitelező kiválasztására.
- **Egyesített Bölcsődék: Mobil ház beszerzése és telepítése**  
309/2010.(V.18.) Kt. határozat  
Előirányzat : 6.000 eFt  
Kivitelezés befejeződött, számlát leigazoltuk.
- **Egyesített Bölcsődék: Csoportszobák visszaalakítása-tároló kialakítása**  
309/2010.(V.18.) Kt. határozat  
Előirányzat : 15.000 eFt  
Kivitelezés befejeződött, számlát leigazoltuk.
- **Királyerdei Művelődési Ház: oktatóterem kialakítása**  
281/2010.(V.18.) Kt. határozat  
Előirányzat : 10.000 eFt  
A pályázat meg történt, nyertes a GATISA Bt.  
Szerződött összeg bruttó: 8.657.890.-Ft  
A munkaterület átadás 2010.október 05-én megtörtént.  
A munkavégzés rendben történik.  
Határidő módosítás, november 15. helyett új határidő december 02.
- **Radnóti Miklós Művelődési Ház: Előtér és folyosó burkolás, színpad felújítás**  
281/2010.(V.18.) Kt. határozat  
Előirányzat : 6.000 eFt



A pályázat meg történt, nyertes a GATISA Bt.  
Szerződött összeg bruttó: 5.071.829.-Ft  
A munkaterület átadás 2010.október 05-én meg történt.  
A munkavégzés rendben történik.  
Határidő módosítás, november 15. helyett új határidő december 02.

- **Két iskola elektromos felújítási munkái.**

372/2010.(VI.15.) Kt. hat.

Előirányzat:

Katona Jozsef Általános Iskola: 83 000 e Ft

Eötvös József Általános Iskola: 105 000 e Ft

Katona József Általános Iskola : Közbeszerzés kiírva.

Pályázatok beérkeztek.

Nyertes cég az Inveszt-Alfa Kft., szerződés kötés folyamatban.

Eötvös József Általános Iskola: Közbeszerzés előkészítés alatt.

- **Karácsony Sándor Általános Iskola sportudvar felújítás**

236/2009. (IV.16.) Kt. határozat

Előirányzat : 28.000 eFt

A közbeszerzési eljárás csak az 1. rész ( Pálya) tekintetében eredményes, nyertes  
Németh és Társa Kft

2. rész kerítés építés és 3. rész világítás eredménytelen.

*Probléma a kerítés hiányával építeni a pályát. Egyeztetés* A szerződés összege bruttó :  
22.717 eFt

A munkaterület átadása : 2010. augusztus 23-a volt.

Műszaki átadás meg történt, garanciális munkára 3 MFt-ot visszatartunk.

Kerítéssel kapcsolatban Kiss István ( OSZI) ígéretet tett arra, hogy karbantartásban  
lecserelelik a kerítés hálóját.

## Városfejlesztési osztály

### 1. **Ady lakótelep integrált szociális rehabilitációja (KMOP-5.1.1/C-2f-2009-0004 jelű) program**

#### 1.1. Építési beruházással kapcsolatban:

- A HUNÉP Zrt. a MÁK pénzügyi teljesítésében megkapta a kiállított előlegbekérők önkormányzati önrészét.
- A kivitelező HUNÉP Zrt-vel kötött szerződés módosítása 2010. november 9-n meg történt. A módosítás tartalma: mivel 3 lakóház (Árpád u. 6., 8., és 10.) esetében lépcsőházi ill. folyosói nyílászárók elhelyezését jelen helyzetben gazdaságilag és műszakilag célszerűtlen elvégezni. Ezért a vállalkozói díj összesen 14.394.916 Forint összeggel csökkent.  
A nyílászáró cserékhez a falfelületek cseréje miatt kapcsolódó munkákra közbeszerzési eljárást szükséges indítani, hogy a projekt határidőben megvalósuljon.

- A kivitelező HUNÉP Zrt. a vállalkozói szerződés elvégzett munkáit készre jelentette. A munkák műszaki ellenőrzése és átvétele folyamatban van.
- Az építési munkák minőségéről és megfelelőségéről lakossági észrevételeket kaptunk, amelyeket kivitelezői részre történő továbbítás után a vállalkozó kijavított, illetve intézkedett. A kérdésselvetésekre osztályunk válaszlevelekben reagált.

## 1.2. Projektmenedzsment

- Projektmenedzseri részfeladatok (Wolf Kft. – Fehér Sándor)  
Az Önkormányzat 2.sz. Projekt Előrehaladási Jelentése 2010. november 2-n beadásra került a Pro Régió ügynökségnek.  
Továbbá átadtuk Németh Szilárd polgármester úr aláírási címpéldányát és az új Kt. alakulási üléséről készült jegyzőkönyvet.  
Előkészítés alatt vannak a Családsegítő Közösségi Ház biztosítási, takarítási és telefon – internet - kábeltévé szolgáltatásokra való szerződések.
- Pénzügyi munkatársi (ÉGT Kft. – Dusa Erzsébet, mérlegképes könyvelő)  
Aláírás folyamatában van az Önkormányzat esedékes kifizetési kérelme;  
Aláírás folyamatában van a Budapest Esély esedékes kifizetési kérelme;  
A Csepeli Szociális Szolgálat kifizetési kérelméhez a szükséges dokumentumok begyűjtése és rendszerezése a Támogatási Szerződés mellékletét képező pénzügyi elszámolás részletes szabályai alapján folyamatban van.

A projektmenedzsment tevékenységről, a szerződések alapján kiállított 2010. októberi számlák befogadása az önkormányzat részéről egyelőre nem történt meg.

## **2. Csepel Kapuja (KMOP-5.1.1/C-09-1f-2010-0004 jelű) program**

Az első körös pályázatunkkal kapcsolatban 2010.08.18-én feltételekhez kötött támogatói döntés született. A második kör leadásáig projektfejlesztési folyamatot kell megvalósítanunk, melynek során 3 időpontban adunk számot a tervezés menetéről. Az 1. számú mérföldkő dokumentumát 2010. november 18-n a Pro Régió ügynökségnek megküldtük.

A további munkák határidőben történő elvégzéséhez szakértők bevonása szükséges. A mérnök tervező tevékenységére közbeszerzési témakörben egyeztetés szükséges, továbbá a szociális munkarészekre bevonandó ESZA szakértő szerződésének előkészítése folyamatban van.

A Hétszínvirág óvoda területére tervezett többcélú terem elvi engedélyezési eljárása a vége felé közeledik. Több körben kellett hiány-pótolni és tájékoztatni az eljáró hivatalt, illetve további tervezési dokumentumokat kértek be.

## **3. CSM gyárterületi utak átvétele**

A volt Csepel Művek Gyárterületi utak (210146/48, 80, 173, 91, 87, 95 hrsz-ú ingatlanok) átvételével kapcsolatos feladatot a Városfejlesztési Igazgatóság 2010. 07. 15-i nappal kapta meg.

A volt Csepel Művek Gyárterületi utak ( 210146/48, 80, 173, 91, 87, 95 hrsz-ú ingatlanok) átvételével kapcsolatos feladat végrehajtására a 246/2008. (IV.17.) Kt. határozat biztosítja a

költséget. Rendelkezésre álló információink alapján a feladat végrehajtásával kapcsolatban – a Központi úton végrehajtandó közműfeltárási munkákra - a Csevak Zrt. és a Mélyközép Kft. 2010. 01. 08-án kötött vállalkozási szerződést bruttó 9.325.613, Ft értékben.

A vállalkozó a munkát 2010. 03. 26-án teljesítette és bruttó 9. 319.926,- Ft értékű számlát nyújtott be.

Az érintett ingatlanok átvételéről szóló szerződés 2010. szeptember 15-n jött létre. Az október 7-n megkezdett birtokbavételi eljárás jelenleg nincs folyamatban.

### **Folyamatban lévő ügyek és állásuk**

- Ady E. út 36. szám alatti lakásösszevonásról az alaprajz elkészült. A társasház alapító okiratának módosítását követően a földhivatalban átvezetést kezdeményezünk.
- Ady E. út 118. szám alatti ingatlan alaprajz készítéséhez árajánlatkérés lezajlott. Szerződés előkészítése folyamatban van.
- Ady Endre út 100. szám alatti ingatlan felépítmény bontást követően változási vázrajz készítésére ajánlatkérés lezajlott. Szerződés készítése folyamatban van.
- Tejút utcai ingatlan. 2010. szeptember 15-én a szerződés aláírásra került. Birtokbaadás megtörtént, kataszteri lap elkészült.
- Körmöczi 7. sz. alatti ingatlan földhivatali ügyintézése. Anyagok a földhivatalban. Várjuk a határozatot.
- Kiserdő Hárosi út szabályozása.  
Földhivatal számára beadtuk a változási vázrajzot és telekalakítási helyszínrajzot 2010. november 22-n. Ezzel a CSEVAK az ügyben létrejött kötelezettségeit teljesítette.
- Hulladékgyűjtő udvar (Bajáki u. 86.)  
Szerződést az FKF Zrt. pontosítani szeretné. Szerződés javítása folyamatban.
- Kataszteri dolgok.  
Az aktuális ingatlanlista által meghatározott kataszteri ill. nyilvántartás javítása folyamatban.
- Csepeli út 55. széljegy rendezése.  
A kerékpárút kiszabályozás során Török Sándorné teljes ingatlanára széljegy került. A tulajdonjog gyakorlás során a széljegy akadályt okoz. A válasz elkészítése (jogi egyeztetés) folyamatban van.
- II. Rákóczi Ferenc út 17.  
Ingatlan felajánlása vételre. Az ügyet a Kt. elé fogjuk terjeszteni ingatlan értékbecslés készítését követően.
- Daru utca 64. Magyar Nemzeti Vagyonkezelő  
Az ingatlan állami tulajdonban van, ugyanakkor a tulajdoni lap alapján a Csepeli vagyonkezelő látja el az ingatlan kezelését. Az ügy tisztázása jogi szakértők bevonásával zajlik.

- 209969. hrsz. Szigetcsúcs – Hidi József  
Felépítmény tulajdonosa az épület alatti önkormányzati tulajdonú földterületet szándékozik kibérelni. Szerződés készítése folyamatban van.

Budapest, 2010. november 22.

***Lihor Balázs***  
Gazdasági divízió vezető

***Halász István***  
közigazgatási ügyintéző